



MITTEILUNGSBLATT



Zivilstandsnachrichten

Geburt

12.02. Fraefel Max, Sohn des Fraefel Matthias und der Fraefel Janine, Städeli 295

Eheschliessung

18.02. Rüttimann Fabian, von Rottenschwil AG, in Niederbüren, Golfstr. 6b
und
Egger Denise, von Gossau SG, in Niederbüren, Golfstr. 6b

Einwohneramt

Erfreuliches Rechnungsergebnis der Gemeinde Niederbüren

Das Budget 2021 rechnete mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 294'515.--. Die Erfolgsrechnung schliesst mit einem erfreulichen Mehrertrag von Fr. 402'153.43 ab.

Zu diesem Ergebnis trug jedoch eine um Fr. 155'000.-- zusätzliche Besserstellung des Finanzbedarfs der Primarschule aufgrund der Höherbewertung der Liegenschaft «Lehrerhaus» bei, welche mit dem eigentlichen Ergebnis aus Geschäftstätigkeit nichts zu tun hat. Im Wesentlichen zum positiven Ergebnis beigetragen haben:

- Grundstückgewinnsteuern plus 113'000 Franken
- Handänderungssteuern plus 50'000 Franken
- Steuern juristische Personen plus 41'000 Franken

- Schulgemeinden plus 329'000 Franken
- Strassenunterhalt plus 150'000 Franken

Diese Positionen haben nebst dem allgemein sparsamen Umgang mit den Finanzen zum wesentlich besseren Rechnungsabschluss beigetragen.

Nachstehende Abweichungen gegenüber dem Budget in den Kostenstellen führten insgesamt zu diesem erfreulichen Abschluss (+ = Minderaufwand oder Mehrertrag, – = Mehraufwand):

0 Behörden, Verwaltung	– 3'693 Franken
1 Öffentliche Sicherheit (GBA)	+ 48'205 Franken
2 Bildung	+ 328'697 Franken
3 Kultur, Sport, Freizeit	+ 1'182 Franken
4 Gesundheit	– 53'827 Franken
5 Soziale Sicherheit	+ 16'684 Franken
6 Verkehr	+ 149'545 Franken
7 Umweltschutz, Raumplanung	+ 190 Franken
8 Volkswirtschaft	+ 18 Franken
9 Finanzen	+ 209'667 Franken
Total Besserstellung zum Budget	+ 696'668 Franken

Der Rechnungsvorschlag/Gewinn 2021 von Fr. 402'153.43 wird zur Eigenkapitalbildung für künftige Aufwandüberschüsse verwendet und ermöglicht, dass der geplante Aufwandüberschuss von 436'911 Franken im kommenden Jahr finanziert werden kann. Der Eigenkapitalbestand per 31.12.2021 beträgt ohne Fonds und Reserven Fr. 4'524'074.07.

Budget 2022 mit Senkung des Steuerfusses um 3 %

Im Budget 2022 wird eine **Senkung des Steuerfusses um 3 %** auf 126 Prozentpunkte beantragt. Dies trotz eines zu erwartenden Verlusts von rund 437'000 Franken im 2022.



Die steigenden Schulkosten insbesondere in der Oberstufe aufgrund der steigenden Schülerzahl, der geringere Finanzausgleich, der tendenzielle Anstieg der Kosten für den Strassenunterhalt, die höheren Kosten in der Pflegefinanzierung sowie der tiefere Investitionsbedarf bei den Infrastrukturen in den kommenden zehn Jahren lassen sich mit dem tieferen Steuerfuss sowie aus Eigenkapitalbezügen finanzieren.

Der Gemeinderat hat sich mit der schon im Vorjahr angekündigten Steuersenkung wiederum intensiv auseinandergesetzt. Es werden immer mehr Kosten vom Kanton auf die Gemeinden umgewälzt (z.B. Pflegefinanzierung, Verlustscheinforderungen, Digitalisierung). Die Einnahmen aus dem Finanzausgleich werden künftig um rund 140'000 Franken tiefer ausfallen. Das in den vergangenen Jahren angesparte Eigenkapital sowie die langfristigen Aussichten aufgrund des Finanzplans lassen eine vorsichtige Senkung des Steuerfusses zu. Je nach Geschäftsverlauf kann künftig mit weiteren Steuersenkungen gerechnet werden.

Detaillierte Angaben können Sie dem Geschäftsbericht entnehmen, welcher anfangs März in die Haushaltungen verteilt wird. Ab Freitag, 25. Februar 2022, sehen Sie den Geschäftsbericht auf unserer Homepage (www.niederbueren.ch).

Am Montag, 14. März 2022, ab 20.00 Uhr ist die Informationsversammlung zum Rechnungsjahr 2021 und Budget 2022 der Politischen Gemeinde Niederbüren, der Primarschulgemeinde Niederbüren und der Katholischen Kirchgemeinde Niederbüren.

Gemeinderat

Referendumsvorlage

Die Gemeinde Niederbüren ist eine von sieben Verbandsgemeinden (Andwil, Gossau [Arnegg], Hauptwil, Niederhelfenschwil, Oberbüren, Waldkirch), welche dem Abwasserverband Niederbüren angehören. Das aktuell gültige Organisationsreglement vom 19. März 1996 des Abwasserverbands Niederbüren ist durch die verschiedenen Erweiterungen des Einzugsgebietes und den daraus resultierenden Abwasserfrachten für die Verbandsgemeinden im Sinne der Anschlussverträge anzupassen.

Die Betriebskommission hat im März 2019 zum ersten Mal über Anpassungen des Organisationsreglements beraten. Beratend zur Seite stand die Holinger AG, Winterthur. Der Entwurf der neuen Zweckverbandsvereinbarung wurde den kantonalen Stellen der Kantone St. Gallen und Thurgau zur Vorprüfung eingereicht. Diese haben den Entwurf gutgeheissen. An der ausserordentlichen Delegiertenversammlung vom 9. Dezember 2021 waren 14 von 18 Delegierte anwesend. Die neue Zweckverbandsvereinbarung wurde mit 14 Stimmen angenommen, womit die nötige Zustimmung durch zwei Drittel der Delegierten erfüllt wurde. Sie soll am 1. Januar 2023 in Kraft treten.

Die Zweckverbandsvereinbarung wurde vom Gemeinderat am 26. Januar 2022 erlassen und wird gemäss Art. 3 und 6 des

Gemeindegesetzes (sGS 151.2) und Art. 28 der Gemeindeordnung dem fakultativen Referendum unterstellt.

Die Referendumsfrist für die Zweckverbandsvereinbarung dauert vom Donnerstag, 3. März 2022 bis Freitag, 1. April 2022.

Quorum

Das Referendumsbegehren kommt zustande, wenn 100 Stimmberechtigte schriftlich die Abstimmung durch die Bürgerschaft verlangen (Art. 14 ff. Gemeindeordnung).

Öffentliche Auflage

Das Reglement liegt im Gemeindehaus Niederbüren (Büro 4, OG), Gossauerstrasse 5, Niederbüren, zur öffentlichen Einsichtnahme auf und kann bei der Gemeinderatskanzlei bezogen oder auf www.niederbueren.ch eingesehen werden. Ein allfälliges Referendumsbegehren ist vor Ablauf der Referendumsfrist dem Gemeinderat Niederbüren, Gossauerstrasse 5, 9246 Niederbüren, einzureichen.

Gemeinderat



Referendumsvorlagen

(fakultatives Referendum gemäss Art. 15 ff. der Gemeindeordnung der Schulgemeinde Niederbüren)

- **Anpassung der Schulordnung an aktuelle Vorgaben**
Beschluss des Schulrates vom 17. Februar 2022
- **Erneuerung Benutzungsreglement Schulanlagen durch Dritte**
Beschluss des Schulrates vom 20. Mai 2021
- **Anpassung Tarifliste Nutzung Schulanlagen**
Beschluss des Schulrates vom 20. Mai 2021

Die Reglemente werden vom 24. Februar bis am 26. März 2022 dem fakultativen Referendum unterstellt.

Die Referendumsvorlagen liegen im Schulsekretariat zur Einsicht auf, können beim Schulsekretariat bezogen oder auf der Homepage der Primarschule Niederbüren (www.psnb.ch) eingesehen werden.

Ein Referendum kommt zustande, wenn mindestens 100 Stimmberechtigte innert der Referendumsfrist schriftlich die Abstimmung durch die Bürgerschaft verlangen.

Ein allfälliges Referendumsbegehren ist vor Ablauf der Referendumsfrist dem Schulsekretariat einzureichen.

Primarschulrat Niederbüren



Chinderfiir / Sunntigsfiir

Einladung zur Sunntigsfiir / ökumenischen Chinderfiir

Samstag, 26. Februar 2022, 9.30 Uhr, in der Kirche Niederbüren



Wieso luegt de Abraham in Himmel ufe, wo Gott ihm es Versprache git? Wenn du gwunderig bisch und auch möchtsch wüsse, öb Gott sis Versprache haltet, den chumm doch au go luege.

D'Chinderfiirchinde (0-6 J.) und di ältere Sunntigsfiirchinde (ab ca. 7-10 J.) started gmeinsam i de Chile. Für e altersgerächte Vertüfig dörfed den di ältere Chinde is Pfarrhuus, bis mir üs alli wieder vor de Chile träffed.

Mir freued üs uf di!

S'Chinderfiir- und Sunntigsfiir Team



Einladung Bäuerinnentagung 2022

Wie bereits angekündigt, lädt uns der Bäuerinnenverein Degersheim am **Mittwoch, 16. März 2022**, zur diesjährigen Bäuerinnentagung ein.

«EINFACH persönlich» – passender könnte das Motto nicht sein. Beginn ist um 13.30 Uhr in der Mehrzweckanlage Steinegg in Degersheim.

Wir besammeln uns um 12.45 Uhr auf dem Kirchplatz, wer direkt fährt, soll dies bitte bei der Anmeldung mitteilen.

Anmeldung bis am Dienstag, 1. März 2022, bei Beata Müller, Telefon 071 422 22 87, per WhatsApp oder E-Mail.

Wir freuen uns auf einen gemütlichen Nachmittag.

Der Vorstand

SV Niederbüren



Sauschiessen

Samstag, 26. Februar 2022, 14.00-16.00 Uhr

Nach einem Jahr Pause führen wir am kommenden Samstag wieder das Sauschiessen durch. Auch diesmal findet das Schiessen in der Luftgewehr-Anlage im Dachgeschoss des Schulhauses statt.

Gerne laden wir auch Sie herzlich zu diesem Anlass ein. In den Teilnahme-Kosten von Fr. 25.-- ist das Schiessen, ein feiner Znacht sowie ein Fleischpreis für alle inbegriffen.

Die Schiesszeit ist von 14.00 bis 16.00 Uhr. Das Nachessen mit anschliessendem Absenden startet um 17.30 Uhr in der geheizten Schützenstube im Mutwiler Tobel.

Schützenverein Niederbüren

www.sv-niederbueren.ch

Neuigkeiten



Liebe Herberg-Gäste

Wir freuen uns sehr, Sie ab sofort wieder unbeschwert, unmaskiert und unzertifiziert bei uns zu begrüssen. Maskenpflicht und Zertifikat gelten nicht mehr. Somit sind wir wieder den ganzen Tag für Sie da und freuen uns auch wieder auf tolle Essen und Ihre Feier bei uns.

Unsere Öffnungszeiten ab sofort:

Dienstag – Donnerstag

11.00 – 23.30 Uhr

(warme Küche 11.30 – 13.30 / 18.00 – 21.30 Uhr)

Freitag und Samstag

11.00 – 00.30 Uhr

(warme Küche 11.30 – 13.30 / 18.00 – 21.30 Uhr)

Sonntag

11.00 – 14.00 Uhr / 18.00 – 21.00 Uhr

(warme Küche 11.30 – 13.30 / 18.00 – 20.00 Uhr)

Rolf Bossart & das Herberg-Team
freuen sich auf Ihre Besuche!

www.alte-herberge.ch

Tel. 071 422 20 91 info@alte-herberge.ch



Ökumenischer Familiengottesdienst

Freitag, 25. Februar 2022,

19.00 Uhr, in der Kirche Niederbüren

Unsere Band «P.R.A.I.S.E» wird die Feier musikalisch mitgestalten. Im Anschluss gibt es Snack und Spiel im Freien.

Wir freuen uns auf EUCH!!

Euer «PrayStation» Team



Seelsorgeeinheit ONN, Pfarrei Niederbüren, in Zusammenarbeit mit Evangelische Kirchgemeinde Bischofszell-Hauptwil



Konzert «Henauer Gugger» im Freizeitpark

Am **Sonntag, 27. Februar 2022, um 13.30 Uhr** spielen die «Henauer Gugger» ein Platzkonzert bei uns im Freizeitpark.

Alle Interessierten sind dazu herzlich eingeladen.

Ihr Freizeitpark-Team

Terminkalender

24.2.	Donnerstag	Feuerwehr: 2. Mannschaftsübung, mit Samariter, 20.00 Uhr
25.2.	Freitag	Pfarrei: «PrayStation» ökum. Familiengottesdienst, Kirche Niederbüren, 19.00 Uhr
26.2.	Samstag	Ökumenische Chinderfiir, Kirche Niederbüren, 9.30 Uhr
4.3.	Freitag	Mütter-/Väterberatung Niederbüren, Nachmittag, mit Voranmeldung, im Pfarrhaus, Gossauerstr. 18
4.3.	Freitag	Musikgesellschaft: Veteranenjass Landgasthof z. a. Herberge, 13.30 Uhr



Kursdaten Motorrad Grundkurse 2022

März 2022

- Teil 1 Samstag 19.03.22 / 13.00 – 17.00 Uhr
- Teil 2 Samstag 26.03.22 / 13.00 – 17.00 Uhr
- Teil 3 Sonntag 27.03.22 / 13.00 – 17.00 Uhr

April / Mai 2022

- Teil 1 Samstag 30.04.22 / 08.00 – 12.00 Uhr
- Teil 2 Samstag 07.05.22 / 08.00 – 12.00 Uhr
- Teil 3 Sonntag 08.05.22 / 08.00 – 12.00 Uhr

Mai 2022

- Teil 1 Samstag 14.05.22 / 08.00 – 12.00 Uhr
- Teil 2 Samstag 21.05.22 / 08.00 – 12.00 Uhr
- Teil 3 Sonntag 22.05.22 / 08.00 – 12.00 Uhr

Bei Fragen rund um eine sichere Auto- und Motorrad-Ausbildung freue ich mich auf deinen Anruf oder dein E-Mail.

Fahrschule Raphael Schiess

Auto und Motorrad
Lindenstrasse 8
9246 Niederbüren

078 841 57 47

r.schiess@hotmail.ch / www.fahrschule-schiess.ch

Blumen Ranch

Vreni Graf
9246 Niederbüren
Telefon 071 385 69 73



Neue Öffnungszeiten ab März:

Donnerstag + Freitag 09.00 - 11.30 / 13.30 - 18.00 Uhr
Samstag 09.00 - 12.00 Uhr

Bestellungen werden gerne entgegengenommen. Wir freuen uns auf deinen Besuch.

Blumenranch Team